

Progjet furlan:

"Fevelant par furlan si imparin tantis robis"

Istitût comprensîf di Glemone dal Friûl
Dirigjent scolastic: Antonio Pasquariello

Scuele de infanzie di MONTENÂRS

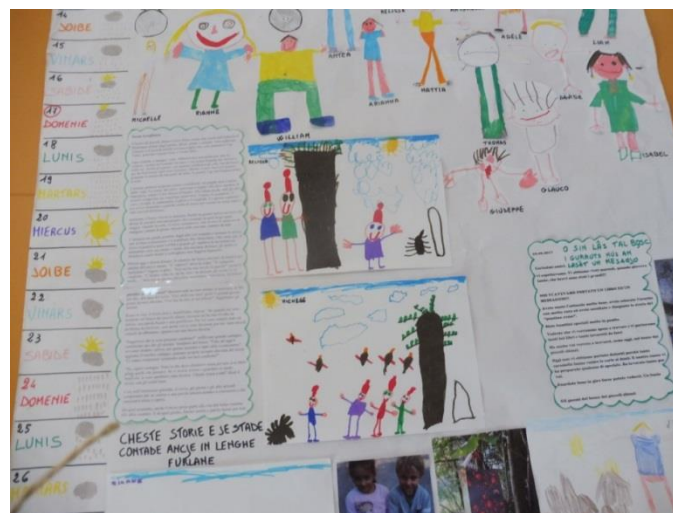
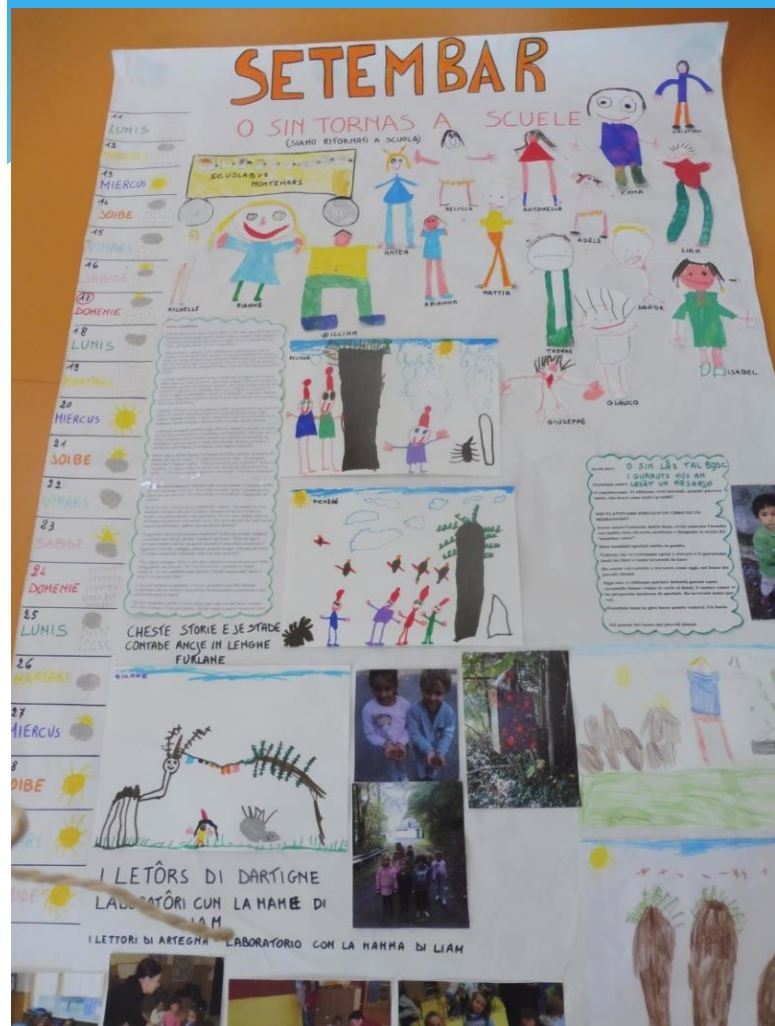
Mestre: Candusso Patrizia

cu la colaborazion di Copetti Tiziana, Pascolo Daniela e Piutti Luigina e Tonello Sabrina

Anno scolastico 2017-2018
2018-2019

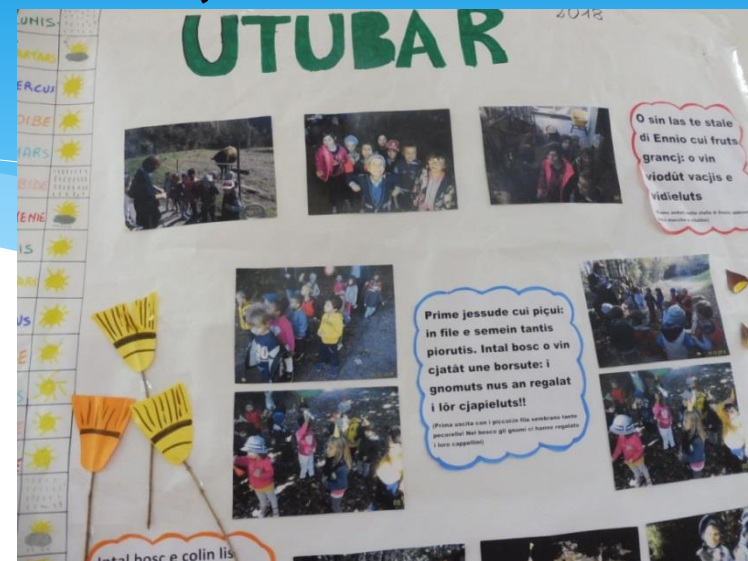
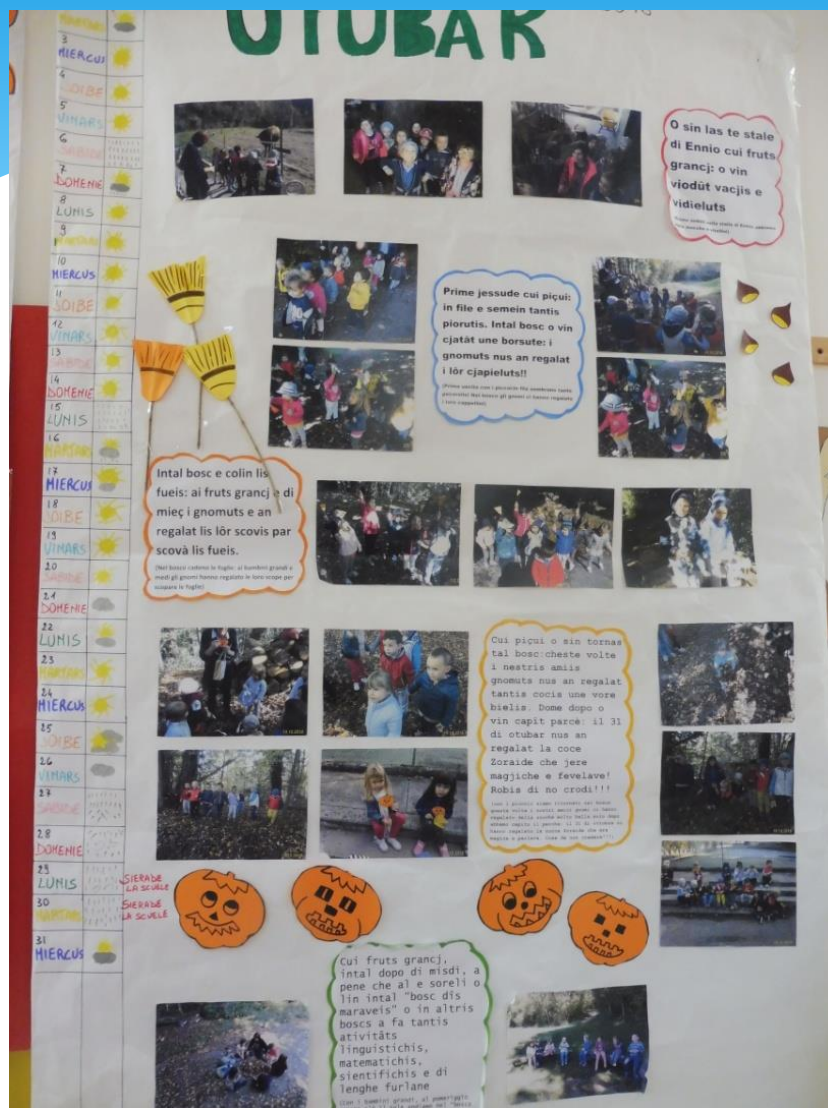
Prime unitât di aprendiment: «Il lunari dal an scolastic».

Lis ativitâts che a son plasudis di plui ai fruts intal mes di Setembar 2018.



Cartelon dal mes di Otubar 2018: il «bosc des maraveis».

I guriuts nus regalin lis lôr scovis par scovâ lis fuîjes.



Cartelon dal mes di Novembar 2018: grande aventure cui fruts di mieç: o montin suntun arbul di ulîf e no vin nissune pôre. Ativitâts intal bosc.



Cartelon dal mes di Dicembar 2018: o vin dramatizât la storie di Relè e la felicitât. O vin ancje fevelât par furlan.



Cartelon dal mes di Zenâr 2019: e je vignude pocje nêf ma e baste par fâ la felicitât dai fruts.



Cartelon dal mes di Fevrâr 2019: tant soreli e alore tantis jessudis pâr fâ
ativitâts intal bosc.

Le mestre Patrizia e fevele simpri in furlan.



Cartelon dal mes di Març 2018: musiche tal bosc. Herbert l'espert di musiche al sune tal bosc cul mestri Matteo che al sune la ghitare.



Intal bosc des maraveis la mestre e à let un libri in lenghe furlane. I fruts di mieç a àn osservât animai piçui cu la lint di ingrandiment.



Cartelon dal mes di Mai 2018: ai fruts al è plasût tant viodi un vecjo lavadôr e fâ i experiments par viodi ce che al sprofonde e ce che al reste a gale. Educazion statâl: il vigjil nus da la patente dal pedon.



Obietîfs otignûts pe unitât didatiche: «il lunari dal an scolastic»

- * - i fruts a àn podût sielzi lis ativitâts che a son plasudis di plui di ogni mes
- * - la mestre e à fevelât in lenghe furlane tradusint ce che disevin i fruts par talian
- * - i fruts a àn fat i dissens e ju àn incolâts insiemi aes fotos sui cartelons
- * - i fruts a cognossin i nons dai dîs de setemane par furlan
- * - i fruts a san contâ in lenghe furlane
- * - i fruts a produsin piçulis frasis in lenghe furlane

Seconde unitât di aprendiment: "Cognossìn l'ambient e il paîs»
Jessude didatiche par viodi i colôrs dal Autun. O osservìn lis fueis e i foncs
e si insegne ai fruts di no cjapâju mai sù.



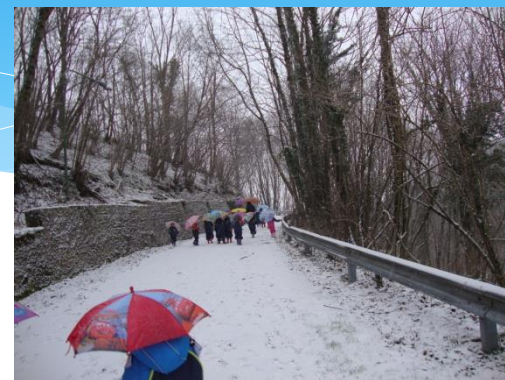
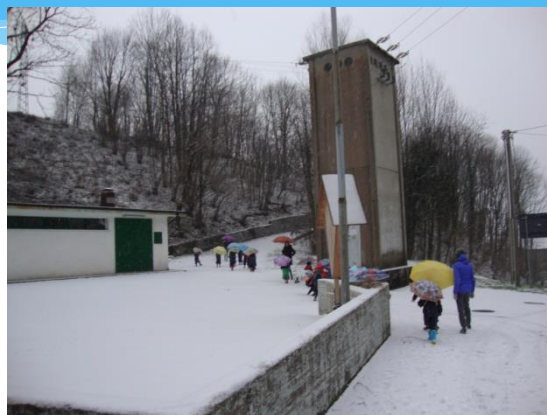
O zuìn cu lis fueis coladis. Lis puartìn a scuele par fâ ativitâts matematichis e creativis.



Cui claps o fasîn cerclis, triângui, cuadrâts. Su une tasse di troncs o inventî un storiè.



**Invier: jessude didatiche intal bosc par scoltâ i suns e i rumôrs che o sintìn.
O zuìn inte nêf.**



Cun trê gjenitôrs e un nono o costruìn cu lis cuardis une palestre intal bosc. I fruts a son contents di podê rimpinâsi su lis cuardis.



**O sin ancjemò in Invier ma a nassin lis primis rosutis:
lis campanelis e lis pividis.**



Jessude par viodi i colôrs de Primevere.
E je stade contade in lenghe furlane la storie di un rosute di tale.



**O sin lâts intune stale: e je nassude une vidielute juste prin che o rivassin.
Ennio il paron de stale nus a domandât di pensâ un non pe vidielute**

O vin pensât di clamâ la vidielute "Ninine".
O sin tornâts inte stale par dîsi al paron
il non che o vevin sielt:
Ninine e je propit cressude!



O imparìn ce che si clamin lis bestiis in lenghe furlane: cjavaì, vacjìs, mus, cjans, gjats...



**O devenîi dai vîrs contadins: o montîi ancje sul tratôr. Ce biele emozion!
Chestes emozion si clame felicitât o contentece.**



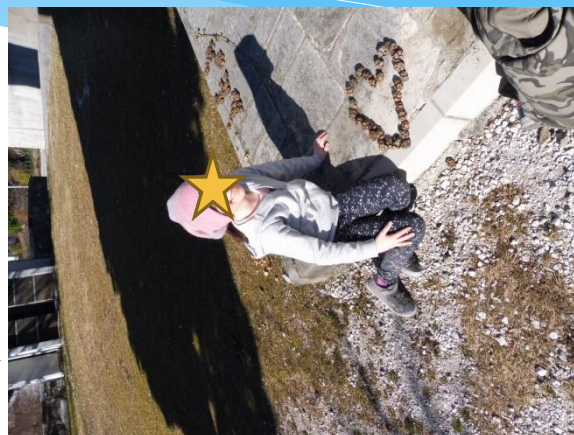
L'an passat o sin lâts li dal lavadôr a fâ experiments. Chest an o sin tornâts par contâ ai fruts cemût che a lavavin i peçots une volte. Ducj i fruts a àn provât a lavâ un façolet.



O sin lâts a osservâ il torint Orvenc. O vin tirât i claps inte aghe. I claps grancj a pesavin, chei piçui a pesavin pôc. I claps no àn il stes colôr: o vin zuiât a meti i claps dal stes colôr insiemi.



Cui fruts grancj, tal plaçâl de glesie o vin cjatât tantis pignis. O vin dissegnât e fat l'iniziâl dal nestri non cun lis pignis.



Ogni stagjon e je stade rapresentade cul materiâl che o vin cjapât sù intes jessudis.



Lis jessudis didatichis a son stadis fatis tal an scolastic 2018-2019

Obietîfs otignûts:

- * capî la mestre cuant che e fevele par furlan
- * fevelâ in lenghe furlane e produsi piçulis frasis
- * svilupâ abilitâts linguistichis specifichis (suns come cj, gj, ecc.)
- * aumentâ il lessic par furlan pai fruts che lu cognossin za
- * usâ peraulis simplicis par saludâ lis personis che si incuintrin (mandi, bundi, ecc.)
- * doprâ la lenghe furlane par dî il non di robis, bestiis, rosis in lenghe furlane

A son vignudis a scuele dôs nonis: Lauretta, nassude a Montenârs, e Albertina, nassude a Morteian. Nus àn contât il scambi che une volte, cuant che lôr a jerin piçulis, a fasevin: chei di Montenârs a partivin cul cos plen di cjastinis e lis davin a chei di Morteian. Chei di Morteian ur davin la blave.



O vin specolât lis panolis e o vin metût la blave intun zeut.
O sin lâts tal bosc a cjapâ sù lis cjastinis e lis vin metudis intun altri zeut.
O vin zuiât a fâ il scambi.



None Lauretta nus invade a cjase sô: nus mostre cemût che al è fat dentri un cjastinâr. Nus mostre ancje tancj imprescj che si dopravin une volte.

La palette in len a coventave
par cjapâ sù la farine
par fâ la polente.



**None Lauretta e none Albertina nus àn insegnât a fâ i pon-pon
O vin fat i dissens des nonis che a lavorin cun nô.**

O vin picjât i nestrìs
dissens inte jentrade
de scuele cussì
ducj a puedin viodiju.



**Dôs sioris anzianis di Buie che frecuentin l'universitât de tierce etât
insiemi a none Albertina s san fâ lis pipinutis e altris bielis robis cui
sfueaçs des panolis. Lis cjalin lavorâ une vore interessâts. Nus àn
regalât lis pipinutis.**



None Rita nus insegne a fâ i biscots.

Intal dopodimisdi o vin dissegnât la ativitât che o vin fat a buinore e che nus è plasude tant.

Grazie none!



None Anna nus insegne a fâ lis balutis di cjocolate.

Intune terine o metìn il cacau e il zucar.

O metìn dentri te terine ancje i biscuits fruçâts.

La nestre coghe Susanna e disfe la spongje
e la none le met inte terine e daspò e messede

A si divertìn: o fasìn lis balutis!!!

O vin metût lis nestris balutis di cjocolate
intes cjartutis come che al fâs il fornâr.



Obietîfs otignûts pe unitât di aprendiment: "I nonos nus insegnin a..."

- * ducj i fruts a capissin il furlan
- * cuasi ducj i fruts a fevelin par furlan
- * i fruts a àn capît l'impuartance des personis anzianis
- * i fruts a àn gjoldût de presince dai nonos
- * i fruts a àn fat ativitâts manuâls e pitorichis
- * i fruts a àn fat ativitâts sientifichis in lenghe furlane
- * i fruts a àn memorizât filastrocjs, poesiis, cjançons in lenghe furlane

I nonos a son stâts contents di podê stâ cui nevôts.

Cuarte unitât di aprendiment: "Il lunari dal Avent"

E je une ativitât che e scomence la ultime setemane di Novembar e e va indenant fin al 21 di Dicembar, ultin dì di scuele prin des vacancis di Nadâl.

Il timp che al à coventât par cheste ativitât al è di 10 oris pai fruts grancj e di mieç e 5 oris pai piçui.

**Nadâl 2017: chest an o vin decidût che ogni frut al prepare un arbul
cu lis semençutis.**



Dentri ai nestrîs arbuluts la mestre e à metût dai tocûts di un zûc.



Ducj i arbui a son stâts picjàs. Dal prin di Dicembar i fruts a àn cjatât un zeut plen di pachetuts. Ogni pachetut al veve il numar di un arbulut.



**Ogni dì o vin viert i pachetuts par costruî il zûc de purciture Pepa Pig.
Prin di Nadâl o vin completât il zûc.**



Inte nestre scuele al è rivât Toni, un guriut che al fevele dome par furlan. Nus insegne tantis filastrocjs e cjançons.

Pindulin ch'al pindulave,
Moschetin che lu cjalave.
Pindulin al è colât,
Moschetin lu à cjàpât.

Anin, anin a nolis,
cumò che al duar il lôf,
lu cjaparin pe code
lu metarìn tal Cjôt.

Il pulç al saltave sore de fuee
e dopo si cjalave ator.
Faseve l'inchin,
beveve un bicjerin
e dopo al saltave fûr.
Il pulç al saltave sore de fuee
e dopo si cjalave ator.
Gjavave il cjapiel,
cjapave su il pinel
e al piturave un biel soreli.



Nadâl 2018: cun guriut Toni a son rivâts ancje Meni e Anute che a fevelin dome par furlan. Ducj i fruts a àn costruît des cjasutis cul scartòs dal pan.



I fruts piçui a àn costruît un cjasâl. A àn clamât i animâi cul lôr non.



In ogni cjasute o vin metût des bestiis : i piçui a àn fat un cjasâl.



I fruts di mieç e i grancj e an cjatât dentri des lôr cjasutis dai tocuts di memory cul dissen des bestiis.

Cuant che a jerin in copie i fruts a àn decidût di cjantâ insiemi o di dî une filastrocje in lenghe furlane.



**Ogni copie di fruts si è sfuarçade a cjacarâ par furlan.
Cheste ativitât e je plasude une vore ai fruts tant che, come che mi
viodevin, mi domandavin cuant che o varessin sveât Toni.**

Obietîfs otignûts:

- * e je state stimolade la curiositât dai fruts
- * ducj i fruts a àn partecipât vultintâr, ancje i piçui
- * ducj i fruts a àn fevelât par furlan
- * ducj i fruts a àn imparât a contâ par furlan
- * ducj i fruts a àn imparât i nons des zornadis de setemane
- * ducj i fruts a àn scugnût decidi insiemi ce che a volevin fâ

L'obietîf che a mê insegnante al sta a cûr al è che ducj i frust a si son
divertîts tantissim, imparant robis gnovis in lenghe furlane!!!

Une vore interessant al è stât il teatri "I sunadôrs cercandui di Breme". E son vignûts a scuele doi atôrs che, fevelant in lenghe furlane, a àn contât la storie. Ducj i fruts a si son divertîts.

